

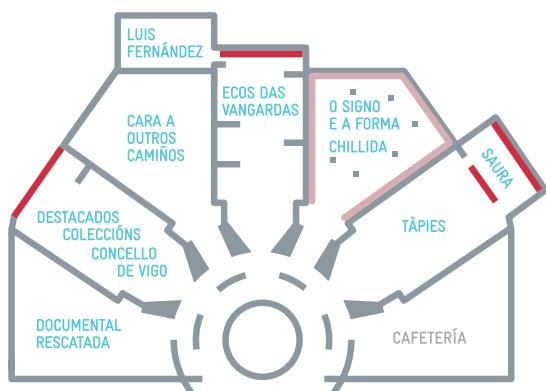
## ENGLISH

The Telefónica collection consists of more than 1,000 works, including paintings, sculptures, photography and works on paper created from the 1980s with the intention of promoting the recognition of a series of under-represented Spanish artists in the state museums. Works by Juan Gris, Tàpies, Chillida, Picasso and Luis Fernández were acquired at the time, and over the next two decades, the collection would broaden to include other artistic paths.

As a result, the Telefónica Collection has been considered "a collection of collections", one able to be grouped according to the various subjects and artists who are magnificently well represented. With a national and international presence of greater or lesser known artists, the contents of the collection are diverse in terms of disciplines and artistic currents. Seen as a whole, the Collection highlights some of the most significant movements of the 20th century: from Cubism, Surrealism, Informalism and Abstraction, to different trends in figurative painting. As well as the contemporary photography collection, which brings together some of the most relevant artists in this field.

**Highlights.** *Telefónica Collection* includes some of the most significant and iconic pieces in the collection: Picasso, Gris, Magritte, Delvaux, Chillida, Tàpies... The works gathered at the MARCO of Vigo, do not follow a strict chronological path, but do make for a brief overview of some of the more interesting chapters of the history of 20th century art.

Also, as an added value to the show in Vigo, some of the chosen works allow for links and dialogues with innovative Galician creators, on view in the adjacent galleries, who have paved the way toward modernity in Galicia.



# DESTACADOS

## COLECCIÓN TELEFÓNICA

EDUARDO ARROYO ELENA ASINS EDUARDO  
CHILLIDA FRANCISCO BORES PAUL DELVAUX  
ÓSCAR DOMÍNGUEZ LUIS FEITO LUIS  
FERNÁNDEZ ISMAEL GONZÁLEZ DE LA SERRA  
LUIS GORDILLO EUGENIO GRANELL JUAN GRIS  
MENCHU LAMAS RENÉ MAGRITTE LOUIS  
MARCOUSSIS ROBERTO MATTÀ GODOFREDO  
ORTEGA MUÑOZ GUILLERMO PÉREZ VILLALTA  
PABLO PICASSO ANTONIO SAURA SOLEDAD  
SEVILLA ANTONI TÀPIES DARÍO VILLALBA  
DANIEL VÁZQUEZ DÍAZ HERNANDO VIÑES

## COLECCIÓN CONCELLO DE VIGO

CASTELAO COLMEIRO ISAAC DÍAZ PARDO  
TINO GRANDÍO MARIO F. GRANELL LAXEIRO  
GLORIA DE LLANO URBANO LUGRÍS CARLOS  
MASIDE SEOANE SOUTO MANUEL TORRES

16 DE MAIO - 15 SETEMBRO 2019

MARCO  
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE VIGO  
REDE DE MUSEOS  
CONCELLO DE VIGO

UNHA EXPOSICIÓN DE  
**Telefónica**  
FUNDACIÓN

MARCO  
FUNDACION

CONCELLO  
DE VIGO

XUNTA DE GALICIA  
CONSELLERÍA DE  
CULTURA E TURISMO

CONSELLERÍA DE  
EDUCACIÓN, CULTURA E ESPORTES

## GALEGO

A Colección Telefónica compõe dun conxunto de máis de 1.000 obras entre pintura, escultura, fotografía e obra en papel. A creación deste fondo iníciase nos anos 80 coa intención de promover o recoñecemento dunha serie de artistas españoles pouco representados nos museos estatais do momento. Adquiríronse entón obras de Juan Gris, Tàpies, Chillida, Picasso e Luis Fernández e ao longo das dúas décadas seguintes, e con obxectivos moi distintos ao inicial, a Colección vaise ampliando e abrindo outros camiños artísticos.

Froito desta evolución a Colección Telefónica foi cualificada como "colección de coleccións", ao poder agruparse en varios bloques temáticos e por conter artistas magníficamente ben representados tanto en cantidade coma na calidade das súas obras. Con presenza nacional e internacional de autores más e menos visibles, o contido da colección é diverso en canto a disciplinas e correntes estéticas refírese. Nunca tivo unha vocación enciclopédica; non obstante, observada no seu conxunto permite testemuñar algúns dos movementos más significativos do século XX: desde o cubismo, o surrealismo, o informalismo, a abstracción ou as diferentes tendencias da pintura figurativa. Sen esquecer o fondo de fotografía contemporánea, outro capítulo de grande interese, que reúne algúns dos autores más relevantes desta disciplina.

**Destacados. Colección Telefónica** comprende unha selección de pintura, escultura e obra en papel das pezas más significativas e icónicas da colección. As obras reunidas para esta ocasión no MARCO, Museo de Arte Contemporánea de Vigo, non seguen un estrito percorrido cronolóxico, pero permiten trazar unha breve panorámica dalgúns dos capítulos más interesantes da historia da arte do século XX. Picasso, Magritte, Delvaux, Tàpies ou Chillida son artistas que xeran sempre interese entre as institucións e viaxan en empréstimos recorrentes.

Ademais, como valor engadido á mostra en Vigo, varias das obras elixidas permiten establecer vínculos e diálogos con creadores galegos renovadores, expostos en salas contiguas, que deron paso á modernidade en Galicia.

## CASTELLANO

La Colección Telefónica se compone de un conjunto de más de 1.000 obras entre pintura, escultura, fotografía y obra en papel. La creación de este fondo se inicia en los años 80 con la intención de promover el reconocimiento de una serie de artistas españoles poco representados en los museos estatales del momento. Se adquirieron entonces obras de Juan Gris, Tàpies, Chillida, Picasso y Luis Fernández y a lo largo de las dos décadas siguientes, y con objetivos muy distintos al inicial, la Colección se va ampliando y abriendo a otros caminos artísticos.

Fruto de esta evolución la Colección Telefónica ha sido calificada como "colección de colecciones", al poder agruparse en varios bloques temáticos y por contener artistas magníficamente bien representados tanto en cantidad como en la calidad de sus obras. Con presencia nacional e internacional de autores más y menos visibles, el contenido de la colección es diverso en cuanto a disciplinas y corrientes estéticas se refiere. Nunca tuvo una vocación enciclopédica, no obstante, observada en su conjunto permite testimoniar algunos de los movimientos más significativos del siglo XX: desde el cubismo, el surrealismo, el informalismo, la abstracción o las diferentes tendencias de la pintura figurativa. Sin olvidar el fondo de fotografía contemporánea, otro capítulo de gran interés, que reúne a algunos de los autores más relevantes de esta disciplina.

**Destacados. Colección Telefónica** comprende una selección de pintura, escultura y obra en papel de las piezas más significativas e icónicas de la colección. Las obras reunidas para esta ocasión en el MARCO, Museo de Arte Contemporánea de Vigo no siguen un estricto recorrido cronológico, pero permiten trazar una breve panorámica de algunos de los capítulos más interesantes de la historia del arte del siglo XX. Picasso, Magritte, Delvaux, Tàpies o Chillida son artistas que generan siempre interés entre las instituciones y viajan en préstamos recurrentes.

Además, como valor añadido a la muestra en Vigo, varias de las obras elegidas permiten establecer vínculos y diálogos con creadores gallegos renovadores, expuestos en salas contiguas, que dieron paso a la modernidad en Galicia.